

## Vertrel™ XF Fluido de Especialidad

Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última emisión: 17.03.2023
5.2	13.09.2023	1326671-00050	Fecha de la primera emisión: 27.02.2017

---

### SECCIÓN 1. IDENTIFICACION DEL PRODUCTO

Nombre del producto : Vertrel™ XF Fluido de Especialidad

SDS-Identcode : 130000000559

#### Informaciones sobre el fabricante o el proveedor

Compañía : The Chemours Company S.R.L.

Domicilio : Av. Ingeniero Butty 240 - Piso 5  
Buenos Aires C1001 AFB Argentina

Teléfono : SAC 0800 444 5304

Teléfono de emergencia : Emergencia médica: CIQUIME - 54 11 4552 8747; Centro Nacional de Intoxicaciones - 0 800 333 0160 (54 11 4654 6648 / 4658 7777 desde el exterior Argentina) ; Emergencia de transporte: CIQUIME: 0 800 222 2933 (54 11 4552 8747 desde el exterior Argentina)

Dirección de correo electrónico : Infolatam@chemours.com

#### Uso recomendado del producto químico y restricciones de uso

Uso (s) recomendado (s) : Agente limpiador

Restricciones de uso : Únicamente para uso profesional.  
No utilice o revenda materiales de Chemours™ en aplicaciones médicas que involucren implantes en el cuerpo humano, o contacto con fluidos corporales internos o tejidos, a menos que sea acordado con el vendedor en un acuerdo por escrito que cubra tal uso. Para mayor información, por favor contacte a su representante Chemours.

---

### SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DEL PELIGRO O PELIGROS

#### Clasificación según SGA (GHS)

Peligro a corto plazo (agudo) : Categoría 3  
para el medio ambiente acuático

Peligro a largo plazo (crónico) : Categoría 3  
para el medio ambiente acuático

#### Etiqueta SGA (GHS)

Indicaciones de peligro : H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos noci-

## Vertrel™ XF Fluido de Especialidad

Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última emisión: 17.03.2023
5.2	13.09.2023	1326671-00050	Fecha de la primera emisión: 27.02.2017

vos duraderos.

Consejos de prudencia

:

**Prevención:**

P273 No dispersar en el medio ambiente.

**Eliminación:**

P501 Eliminar el contenido/ recipiente en una planta de eliminación de residuos aprobada.

**Otros peligros no clasificables**

Los vapores son más pesados que el aire y puede causar asfixia por la reducción de oxígeno disponible para respirar.

El mal uso o el abuso intencional en la inhalación puede causar la muerte sin síntomas de advertencia, debido a los efectos cardíacos.

La evaporación rápida del producto puede causar quemaduras por congelamiento.

**SECCIÓN 3. COMPOSICIÓN/INFORMACION SOBRE LOS COMPONENTES**

Sustancia / mezcla

: Sustancia

Nombre de la sustancia

: 1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-Decafluoropentano

CAS No.

: 138495-42-8

**Componentes**

Nombre químico	CAS No.	Concentración (% w/w)
1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-Decafluoropentano	138495-42-8	>= 90 -<= 100

**SECCIÓN 4. PRIMEROS AUXILIOS**

En caso de inhalación

: Si se ha inhalado, transportarlo al aire fresco.  
Consultar un médico si los síntomas aparecen.

En caso de contacto con la piel

: Lave con agua y jabón como precaución.  
Consultar un médico si los síntomas aparecen.

En caso de contacto con los ojos

: Lávese abundantemente los ojos con agua como medida de precaución.  
Consultar un médico si aparece y persiste una irritación.

En caso de ingestión

: Si se ha tragado, NO provocar el vómito.  
Consultar un médico si los síntomas aparecen.  
Enjuague la boca completamente con agua.

Síntomas y efectos más importante, agudos y retardados

: Puede causar arritmia cardíaca.  
La inhalación puede provocar los síntomas siguientes:  
Vértigo

Protección de quienes brindan los primeros auxilios

: No se requieren medidas de precaución especiales para los primeros respondientes.

Notas especiales para un

: Debido a posibles trastornos del ritmo cardíaco, las catecola-

## Vertrel™ XF Fluido de Especialidad

Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última emisión: 17.03.2023
5.2	13.09.2023	1326671-00050	Fecha de la primera emisión: 27.02.2017

medico tratante	minas, como la epinefrina, que pueden ser utilizadas en situaciones de emergencia de apoyo vital, se deben utilizar con especial precaución.
-----------------	--

**SECCIÓN 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS**

Medios de extinción apropiados	: Agua pulverizada Espuma resistente a los alcoholes Dióxido de carbono (CO <sub>2</sub> ) Producto químico seco
Agentes de extinción inapropiados	: No conocidos.
Peligros específicos durante la extinción de incendios	: La exposición a productos de la combustión puede ser un peligro para la salud.
Productos de combustión peligrosos	: Fluoruro de hidrógeno carbonil fluoruro Óxidos de carbono
Métodos específicos de extinción	: Use medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias locales y de sus alrededores. Utilice rocío de agua para enfriar los recipientes cerrados. Retire los contenedores intactos del área de incendio si es seguro hacerlo. Evacuar la zona.
Equipo de protección especial para los bomberos	: Si es necesario, use aparato respiratorio autónomo para la lucha contra incendios. Utilice equipo de protección personal.

**SECCIÓN 6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL**

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia	: Siga los consejos de manejo seguro (vea la sección 7) y las recomendaciones de equipo de protección personal (vea la sección 8).
Precauciones relativas al medio ambiente	: No dispersar en el medio ambiente. Impida nuevos escapes o derrames de forma segura. Impedir la propagación sobre una zona amplia (p. ej. por contención o barreras de aceite). Retener y eliminar el agua contaminada. Las autoridades locales deben ser informadas si los derrames importantes no pueden contenerse.
Métodos y materiales de contención y limpieza	: Empape con material absorbente inerte. Para los derrames de grandes cantidades, disponga un método de drenaje u otro método de contención apropiado para evitar que el material se disperse. Si el material contenido puede bombearse, deposite el material recuperado en un contenedor apropiado. Limpie los restos del material derramado con un absorbente adecuado.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



## Vertrel™ XF Fluido de Especialidad

Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última emisión: 17.03.2023
5.2	13.09.2023	1326671-00050	Fecha de la primera emisión: 27.02.2017

Es posible que se apliquen normativas locales o nacionales para la liberación y eliminación de este material, y a los materiales y elementos empleados en la limpieza de los escapes. Deberá determinar cuál es la normativa aplicable. Las secciones 13 y 15 de esta hoja de datos de seguridad proporcionan información sobre ciertos requisitos locales o nacionales.

### SECCIÓN 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

- Medidas técnicas : Vea las medidas de ingeniería en la sección CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL.
- Ventilación Local/total : Utilizar solamente con una buena ventilación.
- Consejos para una manipulación segura : Maneje de acuerdo a las buenas prácticas de seguridad e higiene industrial, basadas en los resultados de la evaluación sobre exposición en el lugar de trabajo. Evite derrame, desecho y minimice su liberación al medio ambiente.
- Condiciones para el almacenamiento seguro : No exponga los tambores al calor directo o a temperaturas arriba de 46°C (115°F) para evitar presurizar y posiblemente distorsionar los tambores. El material no debe ser dispensado vaciando desde los contenedores de envío de tambor/cubo que contengan 5 galones o más. Se recomienda el uso de una bomba de tambor para dispensar desde contenedores de envío de tambor/cubo con 5 galones o más, excepto para contenedores más pequeños donde se puede usar una ventilación adecuada para manejar la exposición. Guárdelo en contenedores etiquetados correctamente. Almacenar de acuerdo con las reglamentaciones nacionales particulares.
- Materias a evitar : No hay restricciones especiales sobre el almacenamiento con otros productos.
- Temperatura recomendada de almacenamiento : < 46 °C
- Información adicional sobre estabilidad en almacenamiento : El producto tiene una vida en anaquel indefinida cuando se almacena de manera adecuada.

### SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

#### Componentes con parámetros de control en el área de trabajo

Componentes	CAS No.	Tipo de valor (Forma de exposición)	Parámetros de control / Concentración permisible	Bases
1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-	138495-42-8	TWA	225 ppm	WEEL

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



## Vertrel™ XF Fluido de Especialidad

Versión 5.2      Fecha de revisión: 13.09.2023      Número de HDS: 1326671-00050      Fecha de la última emisión: 17.03.2023  
Fecha de la primera emisión: 27.02.2017

Decafluoropentano			2.320 mg/m <sup>3</sup>	
		STEL	700 ppm 7.217 mg/m <sup>3</sup>	WEEL

**Medidas de ingeniería** : Asegure una ventilación adecuada, especialmente en zonas confinadas.  
Minimice las concentraciones de exposición en el lugar de trabajo.

### Protección personal

Protección respiratoria : Si no hay una ventilación de escape adecuada local o la evaluación de exposición muestra una exposición fuera de los lineamientos recomendados, utilice protección respiratoria.

Filtro tipo : Tipo gas orgánico y vapor de baja ebullición

### Protección de las manos

Material : Viton®  
Espesor del guante : 0,7 mm  
Tiempo de uso : 120 min

Observaciones : Elegir los guantes de protección contra sustancias químicas teniendo en cuenta la cantidad y la concentración de las sustancias peligrosas que se va a manejar en el lugar de trabajo. Se recomienda aclarar con el fabricante de los guantes protectores arriba mencionados si éstos tienen la resistencia necesaria para aplicaciones con sustancias químicas especiales. Lavarse las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral. El tiempo de ruptura no está determinado para el producto. Cámbiese los guantes a menudo!

Protección de los ojos : Use el siguiente equipo de protección personal:  
Gafas de seguridad

Protección de la piel y del cuerpo : Lavar la piel después de todo contacto con el producto.

Medidas de higiene : Si es probable una exposición a químicos durante el uso típico, proporcione sistemas para lavado de ojos y regaderas de seguridad cerca del área de trabajo.  
No coma, beba, ni fume durante su utilización.  
Lave la ropa contaminada antes de volver a usarla.

## SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Aspecto : Líquido

Color : incoloro

## Vertrel™ XF Fluido de Especialidad

Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última emisión: 17.03.2023
5.2	13.09.2023	1326671-00050	Fecha de la primera emisión: 27.02.2017

---

Olor	:	ligero, similar al éter
Umbral de olor	:	Sin datos disponibles
pH	:	Sin datos disponibles
Punto de fusión/ congelación	:	-83,7 °C
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición	:	53,75 °C (1.013 hPa)
Punto de inflamación	:	Método: ASTM D 56, Método Tag de copa cerrada no se inflama
Tasa de evaporación	:	Sin datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	:	No aplicable
Flamabilidad (líquidos)	:	Sin datos disponibles
Límite superior de explosividad / Límite de inflamabilidad superior	:	Límite de inflamabilidad superior Método: ASTM E681 Ninguno(a).
Límite inferior de explosividad / Límite de inflamabilidad inferior	:	Límite de inflamabilidad inferior Método: ASTM E681 Ninguno(a).
Presión de vapor	:	313 hPa (25 °C)
Densidad relativa de vapor	:	8,7
Densidad	:	1,58 g/cm <sup>3</sup> (25 °C) 1,60 g/cm <sup>3</sup> (20 °C)
Solubilidad Hidrosolubilidad	:	0,10 - 0,14 g/l (20 °C)
Coefficiente de reparto n-octanol/agua	:	log Pow: 2,7 (24 °C)
Temperatura de ignición espontánea	:	Sin datos disponibles
Temperatura de descomposición	:	Sin datos disponibles
Viscosidad Viscosidad, dinámica	:	6,7 mPa.s (25 °C)

## Vertrel™ XF Fluido de Especialidad

Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última emisión: 17.03.2023
5.2	13.09.2023	1326671-00050	Fecha de la primera emisión: 27.02.2017

Viscosidad, cinemática	:	Sin datos disponibles
Propiedades explosivas	:	No explosivo
Propiedades comburentes	:	La sustancia o mezcla no se clasifica como oxidante.
Tamaño de las partículas	:	No aplicable

## SECCIÓN 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad	:	No clasificado como un peligro de reactividad.
Estabilidad química	:	Estable en condiciones normales.
Posibilidad de reacciones peligrosas	:	No conocidos.
Condiciones que deben evitarse	:	No conocidos.
Materiales incompatibles	:	Ninguno(a).
Productos de descomposición peligrosos	:	No se conocen productos de descomposición peligrosos.

## SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Información sobre las rutas probables de exposición	:	Inhalación Contacto con la piel Ingestión Contacto con los ojos
---	---	--

**Toxicidad aguda**

No clasificado según la información disponible.

**Componentes:****1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-Decafluoropentano:**

Toxicidad oral aguda	:	DL50 (Rata): > 5.000 mg/kg Método: Directrices de prueba OECD 401
Toxicidad aguda por inhalación	:	CL50 (Rata): 114,428 mg/l Tiempo de exposición: 4 h Prueba de atmosfera: vapor Método: Directrices de prueba OECD 403  Concentración sin efectos adversos observados (Perro): 5000 ppm Prueba de atmosfera: gas Método: Estudio de sensibilización cardiaca  Concentración con escasos efectos adversos observados

## Vertrel™ XF Fluido de Especialidad

Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última emisión: 17.03.2023
5.2	13.09.2023	1326671-00050	Fecha de la primera emisión: 27.02.2017

(Perro): > 5000 ppm  
Prueba de atmosfera: gas  
Método: Estudio de sensibilización cardiaca

Límite de umbral de sensibilización cardiaca (Perro): > 51.544 mg/m<sup>3</sup>

Prueba de atmosfera: gas  
Método: Estudio de sensibilización cardiaca

Toxicidad dérmica aguda : DL50 (Conejo): > 5.000 mg/kg  
Método: Directrices de prueba OECD 402

**Corrosión o irritación cutáneas**

No clasificado según la información disponible.

**Componentes:****1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-Decafluoropentano:**

Especies : Conejo  
Método : Directrices de prueba OECD 404  
Resultado : No irrita la piel

**Lesiones oculares graves/irritación ocular**

No clasificado según la información disponible.

**Componentes:****1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-Decafluoropentano:**

Especies : Conejo  
Resultado : No irrita los ojos  
Método : Directrices de prueba OECD 405

**Sensibilización respiratoria o cutánea****Sensibilización cutánea**

No clasificado según la información disponible.

**Sensibilización respiratoria**

No clasificado según la información disponible.

**Componentes:****1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-Decafluoropentano:**

Tipo de Prueba : Prueba Buehler  
Vías de exposición : Contacto con la piel  
Especies : Conejillo de Indias  
Método : Directrices de prueba OECD 406  
Resultado : negativo

**Mutagenicidad en células germinales**

No clasificado según la información disponible.



## Vertrel™ XF Fluido de Especialidad

Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última emisión: 17.03.2023
5.2	13.09.2023	1326671-00050	Fecha de la primera emisión: 27.02.2017

**Componentes:****1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-Decafluoropentano:**

- Genotoxicidad in vitro : Tipo de Prueba: Ensayo de mutación inversa en bacterias (Prueba de Ames)  
Método: Directrices de prueba OECD 471  
Resultado: negativo
- Tipo de Prueba: Prueba de mutación de genes de células de mamífero in vivo  
Método: Directrices de prueba OECD 476  
Resultado: negativo
- Genotoxicidad in vivo : Tipo de Prueba: Prueba de micronúcleos en eritrocitos en mamíferos (ensayo citogenético in vivo)  
Especies: Rata  
Vía de aplicación: inhalación (vapor)  
Método: Directrices de prueba OECD 474  
Resultado: negativo
- Mutagenicidad en células germinales - Valoración : El peso de la evidencia no apoya la clasificación como mutágeno de células germinales.

**Carcinogenicidad**

No clasificado según la información disponible.

**Toxicidad para la reproducción**

No clasificado según la información disponible.

**Componentes:****1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-Decafluoropentano:**

- Efectos en la fertilidad : Tipo de Prueba: Estudio de toxicidad reproductiva de una generación  
Especies: Rata  
Vía de aplicación: inhalación (vapor)  
Método: Directrices de prueba OECD 415  
Resultado: negativo
- Efectos en el desarrollo fetal : Tipo de Prueba: Estudio de toxicidad en el desarrollo prenatal (teratogenicidad)  
Especies: Rata  
Vía de aplicación: inhalación (vapor)  
Método: Directrices de prueba OECD 414  
Resultado: negativo
- Toxicidad para la reproducción - Valoración : El peso de la evidencia no apoya la clasificación para toxicidad reproductiva

**Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposición única**

No clasificado según la información disponible.

## Vertrel™ XF Fluido de Especialidad

Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última emisión: 17.03.2023
5.2	13.09.2023	1326671-00050	Fecha de la primera emisión: 27.02.2017

**Componentes:****1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-Decafluoropentano:**

Vías de exposición	:	Ingestión
Valoración	:	No se observaron efectos significativos a la salud en animales a concentraciones de 2000 mg/kg de peso corporal o menos
Vías de exposición	:	Contacto con la piel
Valoración	:	No se observaron efectos significativos a la salud en animales a concentraciones de 2000 mg/kg de peso corporal o menos
Vías de exposición	:	inhalación (vapor)
Valoración	:	No se observaron efectos significativos a la salud en animales a concentraciones de 20 mg/l/4h o menos

**Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposiciones repetidas**

No clasificado según la información disponible.

**Componentes:****1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-Decafluoropentano:**

Vías de exposición	:	inhalación (vapor)
Valoración	:	No se observaron efectos significativos a la salud en animales a concentraciones de 1 mg/l/6h/d o menos.

**Toxicidad por dosis repetidas****Componentes:****1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-Decafluoropentano:**

Especies	:	Rata, machos y hembras
NOAEL	:	15,463 mg/l
LOAEL	:	20,618 mg/l
Vía de aplicación	:	inhalación (vapor)
Tiempo de exposición	:	90 Días
Método	:	Directrices de prueba OECD 413

**Toxicidad por aspiración**

No clasificado según la información disponible.

**Componentes:****1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-Decafluoropentano:**

No hay clasificación de toxicidad de aspiración

---

**SECCIÓN 12. INFORMACIÓN ECOTOXICOLÓGICA****Ecotoxicidad****Componentes:****1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-Decafluoropentano:**

Toxicidad para peces	:	CL50 (Danio rerio (pez zebra)): 13 mg/l
----------------------	---	---

## Vertrel™ XF Fluido de Especialidad

Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última emisión: 17.03.2023
5.2	13.09.2023	1326671-00050	Fecha de la primera emisión: 27.02.2017

		Tiempo de exposición: 96 h Método: Directrices de prueba OECD 203
Toxicidad para la dafnia y otros invertebrados acuáticos	:	CE50 (Daphnia magna (Pulga de mar grande)): 10,6 mg/l Tiempo de exposición: 48 h Método: Directriz de Prueba de la OCDE 202
Toxicidad para las algas/plantas acuáticas	:	CE50 (Selenastrum capricornutum (algas verdes)): > 120 mg/l Tiempo de exposición: 72 h Método: Directriz de Prueba de la OCDE 201
		NOEC (Scenedesmus capricornutum (alga dulceacuícola)): 120 mg/l Tiempo de exposición: 72 h Método: Directriz de Prueba de la OCDE 201
Toxicidad para la dafnia y otros invertebrados acuáticos (Toxicidad crónica)	:	NOEC (Daphnia magna (Pulga de mar grande)): 1,72 mg/l Tiempo de exposición: 21 d Método: Directriz de Prueba de la OCDE 211

**Persistencia y degradabilidad****Componentes:****1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-Decafluoropentano:**

Biodegradabilidad	:	Resultado: No es fácilmente biodegradable. Método: Directrices de prueba OECD 301D
-------------------	---	---

**Potencial de bioacumulación****Componentes:****1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-Decafluoropentano:**

Bioacumulación	:	Observaciones: La bioacumulación es improbable.
----------------	---	---

Coefficiente de reparto n-octanol/agua	:	log Pow: 2,4 (24 °C)
--	---	----------------------

**Movilidad en el suelo**

Sin datos disponibles

**Otros efectos adversos**

Sin datos disponibles

**SECCIÓN 13. INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE LOS PRODUCTOS****Métodos de eliminación**

Residuos	:	No elimine el desecho en el alcantarillado.
----------	---	---

Desechar de acuerdo con las regulaciones locales.

Envases contaminados	:	Los contenedores vacíos se deberían llevar al reciclado local o a la eliminación de residuos.
----------------------	---	---

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



## Vertrel™ XF Fluido de Especialidad

Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última emisión: 17.03.2023
5.2	13.09.2023	1326671-00050	Fecha de la primera emisión: 27.02.2017

Si no se especifica de otra manera: Deséchese como producto no usado.

### SECCIÓN 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

#### Regulaciones internacionales

##### UNRTDG

No regulado como mercancía peligrosa

##### IATA-DGR

No regulado como mercancía peligrosa

##### Código-IMDG

No regulado como mercancía peligrosa

#### Transporte a granel de acuerdo con el Anexo II de MARPOL 73/78 y el Código IBC

No aplicable para el producto tal y como se proveyó.

#### Precauciones especiales para los usuarios

No aplicable

### SECCIÓN 15. INFORMACIÓN SOBRE LA REGLAMENTACION

#### Reglamentación medioambiental, seguridad y salud específica para la sustancia o mezcla

Registro de Sustancias y Agentes Cancerígenos. : No aplicable

Control de precursores y sustancias químicas esenciales para la elaboración de estupefacientes. : No aplicable

Protocolo de Montreal : 1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-Decafluoropentano

### SECCIÓN 16. OTRAS INFORMACIONES

Fecha de revisión : 13.09.2023

formato de fecha : dd.mm.aaaa

Otras informaciones : Vertrel™ y todos los logos asociados son marcas comerciales o marcas registradas de The Chemours Company FC, LLC. Chemours™ y el logo de Chemours son marcas de The Chemours Company. Lea las instrucciones de seguridad de Chemours antes de utilizarlo. Para obtener informaciones adicionales, por favor, ponerse en contacto con la oficina local Chemours o los distribuidores oficiales de Chemours.

#### Información adicional

Fuentes principales de datos : Datos técnicos internos, datos de SDS de materias primas, de resultados de búsqueda del portal de la OECD echem y de la

## Vertrel™ XF Fluido de Especialidad

Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última emisión: 17.03.2023
5.2	13.09.2023	1326671-00050	Fecha de la primera emisión: 27.02.2017

Hoja de Datos de Seguridad      página web de la Agencia Europea de Productos Químicos,  
<http://echa.europa.eu/>

**Texto completo de otras abreviaturas**

WEEL : Niveles de exposición ambiental (WEEL)

WEEL / STEL : Límite de exposición a corto plazo

WEEL / TWA : Tiempo promedio ponderado

AIIC - Inventario Australiano de Químicos Industriales; ANTT - Agencia Nacional para Transporte Terrestre de Brasil; ASTM - Sociedad Estadounidense para la Prueba de Materiales; bw - Peso corporal; CMR - Carcinógeno, mutágeno o tóxico para la reproducción; DIN - Norma del Instituto Alemán para la Normalización; DSL - Lista Nacional de Sustancias (Canadá); ECx - Concentración asociada con respuesta x%; ELx - Tasa de carga asociada con respuesta x%; EmS - Procedimiento de emergencia; ENCS - Sustancias Químicas Existentes y Nuevas (Japón); ErCx - Concentración asociada con respuesta de tasa de crecimiento x%; ERG - Guía de respuesta en caso de emergencia; GHS - Sistema Globalmente Armonizado; GLP - Buenas Prácticas de Laboratorio; IARC - Agencia Internacional para la investigación del cáncer; IATA - Asociación Internacional de Transporte Aéreo; IBC - Código internacional para la construcción y equipamiento de Embarcaciones que transportan químicos peligros a granel; IC50 - Concentración inhibitoria máxima media; ICAO - Organización Internacional de Aviación Civil; IECSC - Inventario de Sustancias Químicas en China; IMDG - Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas; IMO - Organización Marítima Internacional; ISHL - Ley de Seguridad e Higiene Industrial (Japón); ISO - Organización Internacional para la Normalización; KECI - Inventario de Químicos Existentes de Corea; LC50 - Concentración letal para 50% de una población de prueba; LD50 - Dosis letal para 50% de una población de prueba (Dosis letal mediana); MARPOL - Convenio Internacional para prevenir la Contaminación en el mar por los buques; n.o.s. - N.E.P.: No especificado en otra parte; Nch - Normas Chilenas; NO(A)EC - Concentración de efecto (adverso) no observable; NO(A)EL - Nivel de efecto (adverso) no observable; NOELR - Tasa de carga de efecto no observable; NOM - Norma Oficial Mexicana; NTP - Programa Nacional de Toxicología; NZIoC - Inventario de Químicos de Nueva Zelanda; OECD - Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico; OPPTS - Oficina para la Seguridad Química y Prevención de Contaminación; PBT - Sustancia persistente, bioacumulativa y tóxica; PICCS - Inventario Filipino de Químicos y Sustancias Químicas; (Q)SAR - Relación estructura-actividad (cuantitativa); REACH - Reglamento (EC) No 1907/2006 del Parlamento y Consejo Europeos con respecto al registro, evaluación autorización y restricción de químicos; SADT - Temperatura de descomposición autoacelerada; SDS - Hoja de datos de seguridad; TCSI - Inventario de Sustancias Químicas de Taiwán; TDG - Transporte de artículos peligrosos; TECI - Inventario de Químicos Existentes de Tailandia; TSCA - Ley para el Control de Sustancias Tóxicas (Estados Unidos); UN - Naciones Unidas; UNRTDG - Recomendaciones para el Transporte de Mercancías Peligrosas de las Naciones Unidas; vPvB - Muy persistente y muy bioacumulativo; WHMIS - Sistema de información sobre materiales peligrosos en el trabajo

La información proporcionada en esta Hoja de Datos de Seguridad es correcta hasta donde llega nuestro cabal saber y entender a la fecha de su publicación. La información tiene como objeto ser solo una guía para el manejo, uso, procesamiento, almacenamiento, transportación, desecho y liberación seguros y no deben considerarse como una garantía o especificación de seguridad de ningún tipo. La información proporcionada solo se relaciona con el material específico identificado en la parte superior de esta HDS y puede no ser válida cuando el material de la HDS se use en combinación con algún otro material o en cualquier proceso, a menos que se especifique en el texto. Los usuarios del material deberán revisar la información y las recomendaciones en el contexto específico de su manera intencionada de manejar, usar, procesar y almacenar, lo que incluye una evaluación de la idoneidad del material de la HDS en el producto final del usuario, si esto es aplicable.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



## Vertrel™ XF Fluido de Especialidad

Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última emisión: 17.03.2023
5.2	13.09.2023	1326671-00050	Fecha de la primera emisión: 27.02.2017

---

AR / 1X